



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

CATMS4 (754750064)

Zandstraalpistool
Pistolet de sablage
Hand held sandblaster

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.03 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.04 Please read and keep for future reference

1 Veiligheid

- Voor gebruik, lees en begrijp alle veiligheidsvoorschriften en gebruiksinstructies.
- Draag een masker en een veiligheidsbril. Zand, roest, verf, ... partikels kunnen wegvliegen en zware letsels veroorzaken, en zelfs blindheid.
- Draag beschermende handschoenen. Zandstraalmiddelpartikels worden met een hoge snelheid geworpen, en kunnen in contact met de huid komen en letsels veroorzaken.
- Draag een adembescherming. Het inademen van stoffen en andere partikels kan schadelijk voor de gezondheid zijn.
- Richt het zandstaalpistool nooit naar een mens, een dier of uw eigen lichaam.
- Het wordt aanbevolen om een rubberen bescherming of gelijkaardig te dragen, om uzelf tegen spatten te beschermen.
- Gebruik het zandstraalpistool niet met een hogere druk dan 8,5 bar/125 PSI.
- Vul het zandstraalmiddelreservoir niet in tijdens de persluchtslang aan het pistool aangesloten is. Als de trekker per ongeval bediend wordt, zal het zandstralen geactiveerd worden, naar uzelf of naar een andere persoon, en zware letsels veroorzaken.
- Maak zeker dat het keramische mondstuk goed bevestigd wordt (met de hand alleen). Er is een kleine stalen carburator, net achter het keramische mondstuk, die door het mondstuk vastgehouden wordt. Als de carburator niet goed uitgelijnd is, zal het zandstraalmiddel niet uitkomen.
- Gebruik geen zandstraalmiddel met een grovere korrel dan 14. Grovere korrels kunnen de regelklep vertoppen, het debiet van het zandstraalmiddel storen, en tot een gebrekkige of sporadische werking leiden.
- Gebruik het zandstraalmiddel niet een tweede keer, behalve als het gefilterd werd (filter met gaten van maximum 1/16"). Partikels met een grovere korrel dan 14 kunnen de uitgang van het zandstraalmiddel verstoppem.
- Maak zeker dat de controle klep van het zandstraalmiddel gesloten is, alvorens de luchtslang aan het pistool aan te sluiten. Als de trekker per ongeval bediend wordt, zal het zandstralen activeren.

2 Gebruiksaanwijzingen

1. Monteer een mannelijke 1/4" NTP schroefdraad tepel aan de basis van het handvat. Bren Teflon tape aan, om luchtlekken te voorkomen. Draai niet te strak aan, om de stalen huls en het handvat niet te beschadigen. Dit wordt als een misbruik beschouwd, en valt niet onder de garantie (niet meer dan 27 Nm koppel).
2. Maak zeker dat de luchtslang niet aangesloten is. Open de dop en vul het zandstraalmiddelreservoir in. Sluit de dop. Het is van groot belang, een specifiek zandstraalmiddel te kiezen volgens het te bewerken werkstuk.
3. Draag een veiligheidsbril, handschoenen, een adembescherming en een rubberen schort.
4. Stel de luchtdruk in op maximum 8,5 bar/125 PSI. Maak zeker dat de perslucht schoon en droog is. Een zandstraaltoestel kan met vochtige lucht niet correct werken. Uw toestel zal ook niet goed werken met een te hoge druk (max. 8,5 bar/125 PSI).
5. Open de controle klep op de gewenste positie. Plaats het keramische mondstuk op een geschikte afstand van het werkstuk, ongeveer 15 tot 61 cm. Deze afstand zal het patroon van het zandstralen bepalen. Hoe korter de afstand is, hoe kleiner het patroon zal zijn.
6. Er zijn 4 verschillende mondstukken, volgens de te bewerken oppervlakten, inclusief het schoonmaken van bougies.

3 Storingen oplossen

Het zandstralen stopt:

- De perslucht kan vochtig zijn. Maak zeker dat er een waterafscheider geïnstalleerd is.
- Controleer de luchtdruk (minimum 4 bar/60 PSI).
- Verwijder de clip aan de voorkant van het reservoir, til en draai het reservoir lichtjes, om de opening van de regelklep te controleren. Als deze verstopt is, verwijder puin en assembleer opnieuw.
- Maak zeker dat het mondstuk goed bevestigd is (met de hand alleen). Controleer dat er geen partikels zijn tussen de stalen huls achter het mondstuk en het lichaam van het pistool. Indien nodig, verwijder de huls en blaas de carburator, om zand of andere partikels te verwijderen. Draag een veiligheidsbril.
- Verwijder het mondstuk, om te controleren dat de stalen huls aanwezig is. Zonder dit onderdeel, kan het zandstraalpistool niet werken.

Onregelmatig zandpatroon:

- De perslucht kan vochtig zijn. Maak zeker dat er een waterafscheider geïnstalleerd is.
- Het zandstraalmiddel bevat grovere partikels, en moet gefilterd worden. Gebruik een filter met gaten van 1/16" maximum.
- Het mondstuk is versleten, en moet vervangen worden.
- De stalen huls is versleten, en moet vervangen worden.

1 Sécurité

- Avant utilisation, lisez et comprenez les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.
- Portez un masque et une protection oculaire. Des particules de sable, de rouille, de peinture, etc. peuvent être projetées et causer de graves blessures, et même une possible cécité.
- Portez des gants de protection. Des particules d'abrasif sont projetées à grande vitesse et peuvent entrer en contact avec la peau, provoquant ainsi de graves blessures.
- Portez un masque respiratoire. L'inhalation de poussières et autres particules est dangereuse pour la santé.
- Ne dirigez jamais le pistolet de sablage vers une personne, un animal ou votre propre corps.
- Il est recommandé de porter une protection en caoutchouc ou similaire pour vous protéger des éclaboussures.
- Ne faites pas fonctionner le pistolet de sablage à une pression supérieure à 125 PSI/8,5 bars.
- Ne remplissez pas le réservoir d'abrasif pendant que le tuyau d'air comprimé est branché au pistolet. Si la gâchette est actionnée par erreur, le sablage peut être activé et dirigé contre vous-même ou une autre personne, et provoquer de graves blessures.
- Assurez-vous que la buse de céramique est bien fixée (serrage à la main uniquement). Il y a un petit carburateur en acier, juste derrière la buse en céramique, et qui est maintenue par la buse. Si ce carburateur n'est pas bien dans l'axe, l'abrasif ne sortira pas.
- N'utilisez pas un abrasif avec un grain supérieur à 14. Des grains plus gros peuvent boucher la valve de contrôle, perturber le débit de l'abrasif et provoquer un fonctionnement défectueux ou sporadique.
- Ne réutilisez pas le produit abrasif, sauf s'il a été passé dans un filtre très fin (avec de trous de 1/16" maximum). Des particules de sable plus d'un grain plus gros que 14 boucheraient la vanne de sortie du produit.
- Assurez-vous que la vanne de commande du sable est fermée avant de connecter le tuyau d'air à l'appareil. Si la gâchette est pressée par erreur, la vanne s'ouvrira et activera la sableuse.

2 Instructions d'utilisation

1. Installez un raccord mâle NTP d'1/4" à la base de la poignée. L'application d'une bande de Teflon est conseillée pour éviter les fuites. Ne serrez pas trop fort, pour ne pas endommager le manchon en acier ou la poignée du pistolet, ce qui n'est pas couvert par la garantie. Un couple n'excédant pas 27 Nm.
2. Assurez-vous que le tuyau d'air est déconnecté. Ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir de produit abrasif. Remettez soigneusement le bouchon. Il est primordial de choisir le produit abrasif spécifiquement adapté pour le travail à effectuer.
3. Mettez des lunettes de protection, des gants, un masque respiratoire et un tablier en caoutchouc.
4. Réglez la pression de l'air sur un maximum de 8,5 bars/125 PSI. Assurez-vous que l'air comprimé est propre et sec. Une sableuse ne peut pas fonctionner correctement avec de l'air humide. De même, votre appareil ne fonctionnera pas correctement avec une pression supérieure à celle recommandée (max. 8,5 bar/125 PSI).
5. .
6. Ouvrez la vanne de sablage à la position souhaitée. Placez l'embout en céramique à une distance adéquate de la pièce à usiner, soit environ 15 à 61 cm. Cette distance va déterminer le motif du sablage. Plus la distance est courte, plus le motif sera petit.
7. Vous disposez de 4 embouts différents, selon les surfaces à traiter, y compris le nettoyage de bougies.

3 Résolution des problèmes

La projection d'abrasif s'arrête :

- L'air peut contenir de l'humidité. Vérifiez si un séparateur d'eau a été installé.
- Contrôlez la pression de l'air (minimum 4 bars/60 PSI).
- Enlevez le clip à l'avant du réservoir, soulevez et tournez légèrement le réservoir pour vérifier l'orifice de la vanne de commande. S'il est bouché, nettoyez-le et réassemblez le tout.
- Assurez-vous que l'embout est bien fixé (uniquement à la main). Vérifiez s'il n'y a pas de particules entre le manchon en acier derrière l'embout et le corps du pistolet. Si nécessaire, enlevez le manchon en acier et soufflez le carburateur pour enlever le sable ou autre débris pouvant le boucher. Portez des lunettes de sécurité.
- Enlevez l'embout pour vérifier si le manchon en acier est bien présent. Sans cette pièce, la sableuse ne peut pas fonctionner.

Motif du sable irrégulier :

- L'air peut contenir de l'humidité. Vérifiez si un séparateur d'eau a été installé.
- Le matériau de sablage contient de grosses particules et doit être filtré. Utilisez un filtre avec des trous de 1/16" maximum.
- L'embout est usé et doit être remplacé.
- Le manchon en acier est usé et doit être remplacé.

1 Safety

- Before operating, read and understand the warning and operating instructions for the proper use of your sand blaster.
- Wear a face shield and eye protection. Sand, rust, scale, paint, etc. can rebound from work being blasted and can cause serious injury, including possible blindness.
- Wear protective gloves. Sand particles travel at high speed and direct contact with hands and other skin parts can cause serious abrasion.
- Wear a respirator mask. Inhaling dust and other airborne particles into lungs can cause a serious health hazard.
- Do not point sand spray at another person, animal, or your own body parts.
- It is recommended that a rubber rain coat or similar covering be worn to protect one from blast media rebounding, and from overspray.
- Do not operate the sand blaster at air pressures above 125 PSI/8.5 bar.
- Do not fill sand reservoir while compressed air line is still attached to the sand blaster. Accidental squeezing of the trigger can activate sand spray while the sand blaster is aimed at self or others, causing serious injury.
- Make sure ceramic blast nozzle is fully tightened when in use (hand tighten only). There is a small steel carburettor insert directly behind the ceramic nozzle that is held in alignment by the nozzle. If this insert is not aligned properly, sand will not flow.
- Do not use abrasive media larger than 14 grit. Proper blast media should always be used in your sand blaster. Larger particles will clog the sand flow control valve and cause faulty or sporadic operation.
- Do not reuse sand unless it has been strained through a fine screen strainer (pattern not to exceed 1/16"). Particles larger than the recommended 14 grit will clog the sand flow valve.
- Make sure the sand control valve is in the off position before connecting the air line to the sand blaster. Accidentally depressing the trigger with the sand flow valve open, will immediately initiate the blast mode.

2 Operating instructions

1. Install a male 1/4" NPT pipe thread nipple of your choice in the handle base. Teflon tape is recommended to prevent air leaks. Do not over tighten, or there is the possibility of stripping the steel insert, or the gun handle, which constitutes abuse, and is not covered by the warranty. (No more than 20 foot pounds of torque is recommended.)
2. Make sure the air line is disconnected. Open lid and fill sand container with sand, and replace lid securely. It is highly recommended that the sand used is specifically made for sand blasting purposes.
3. Put on eye protection, face shield, gloves, respirator mask, and a rubber coat ... Now you're ready to sand blast!
4. Set air pressure at regulator to no more than 125 PSI/8.5 bar. Make sure the air delivered is clean and especially dry. No sand blaster will work effectively with moisture laden air. The unit will not work correctly over 125 PSI/8.5 bar.
5. Open sand flow valve to desired position. Place ceramic nozzle at a comfortable distance from part to be sand blasted, approximately 6 to 24 inches/15 to 61 cm is recommended. The distance from the part to be blasted will determine the pattern. The closer to the part, the smaller the pattern.
6. It has 4 different types of hot spot, which conform to any surface, Including spark plug cleaning.

3 Trouble shooting

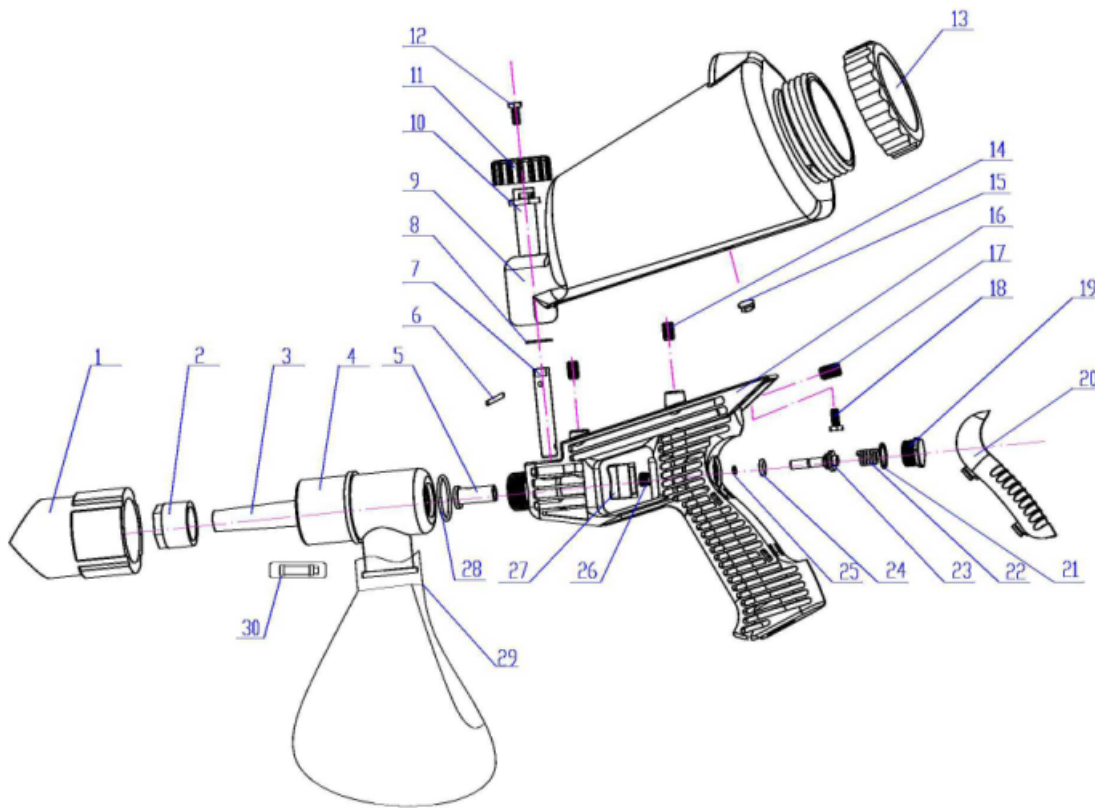
The sand flow stops:

- Air delivered may contain moisture. Make sure a proper water separator is installed.
- Check air pressure (Minimum 60 PSI/4 bar required)
- Remove front clip on reservoir, lift and swing reservoir slightly and check orifice in material control valve. If obstructed, remove debris and reassemble.
- Make sure the nozzle is fully tightened (hand tighten only). Make sure there are no particles between the steel insert directly behind the nozzle and the body of the gun. If necessary, remove the steel insert and blow out the carburettor to remove any sand or debris that may be lodged in this area. (Make sure to wear safety goggles.)
- Remove nozzle to see if the steel insert is lost or missing. The sand blaster will not work without the steel insert in place.

Sand pattern erratic:

- Air delivered may contain moisture. Make sure a proper water separator is installed.
- Sand blast media has inconsistent particle sizes and must be strained. Use a small pattern screen with maximum 1/16" openings.
- Nozzle is worn and must be replaced
- The steel insert is worn or lost.

- NL** Onderdelen
- FR** Pièces détachées
- EN** Spare parts



Parts List

ITEM	PART#	DESCRIPTION	ITEM	PART#	DESCRIPTION
1	HSB- I -1	Hot Spot	16	HSB- I -16	Sand Gun Body
2	HSB- I -2	Nozzle Retainer	17	HSB- I -17	Airproof Screw
3	HSB- I -3	Nozzle	18	HSB- I -18	Screw
4	HSB- I -4	Sand Bag Connector	19	HSB- I -19	Plastic Airproof Screw
5	HSB- I -5	Steel Insert	20	HSB- I -20	Handle Cover
6	HSB- I -6	Pin	21	HSB- I -21	Seal Ring-1
7	HSB- I -7	Pickup Pipe	22	HSB- I -22	Spring-1
8	HSB- I -8	Washer	23	HSB- I -23	Brass Valve Core
9	HSB- I -9R	Sand Container-Red	24	HSB- I -24	Seal Ring-2
9	HSB- I -9B	Sand Container-Blue	25	HSB- I -25	Seal Ring-3
10	HSB- I -10	Sand Control Valve	26	HSB- I -26	Spring-2
11	HSB- I -11	Plastic Knob	27	HSB- I -27	Plastic Trigger
12	HSB- I -12	Screw	28	HSB- I -28	Nozzle Seal Ring
13	HSB- I -13	Container Cover	29	HSB- I -29	Sand Collect Bag
14	HSB- I -14	Airproof Screw	30	HSB- I -30	Bag Clamp
15	HSB- I -15	Nut			